

# Synergies Mexique

**Coordonné par Béatrice Blin, Silvia López del Hierro et Adelina Velázquez Herrera**

**L'enseignement du français à l'université :  
contextes latino-américains**

Revue du GERFLINT  
2012

# Synergies Revues

## P ROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU

**Synergies Mexique** : revue du Programme mondial de diffusion scientifique francophone en réseau est une publication éditée par le GERFLINT et l'UNAM.

<http://gerflint.eu/publications/synergies-mexique.html>



### Indexations et référencements

Ent'revues  
Héloïse  
Latindex (Répertoire)  
Mir@bel  
SHERPA-RoMEO

*Synergies Mexique*, Año 2, No 2, (diciembre 2012-diciembre 2013) es una publicación anual Editada por el GERFLINT y la Universidad Nacional Autónoma de México a través del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Circuito interior s/n Ciudad Universitaria Del. Coyoacán C.P. 04510 México D.F, teléfono 56-22-06-50 y 56 22 06 78, correo electrónico [synergies.mexique@gmail.com](mailto:synergies.mexique@gmail.com), Director de la publicación : Jacques Cortés, Redactora Jefe : Béatrice Florence Blin, Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Título No 04 - 2011 - 100709472100 - 102, ISSN 2007-4654, Certificado de Licitud del Título y Contenidos No: 15395 otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación, Impresa por Formación Gráfica S.A de C.V., Domicilio Matamoros No 112, Col Raúl Romero, C.P. 57630, Cd. Nezahualcóyotl Edo. de Méx., este número se terminó de imprimir el día 28 de diciembre de 2012, con un tiraje de 500 ejemplares, impresión tipo offset, con papel bond blanco de 120 grms y cartulina couché 250 grms para forros.

*El contenido de los artículos es responsabilidad de los autores y no refleja necesariamente el punto de vista de los árbitros de los editores. Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización del GERFLINT y del Director de la publicación.*

**Synergies Mexique**, comme toutes les revues Synergies du GERFLINT, est indexée par la Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris dans le cadre de ses Programmes thématiques (<http://www.msh-paris.fr/fr/recherche/programmes-thematiques/gerflint/>) et fait partie du répertoire NUMES, Corpus numérisés dans l'Enseignement Supérieur et la Recherche (MESR, TGE Adonis, ABES, CNRS : <http://www.numes.fr>).

© Editions GERFLINT - Sylvains les Moulins - France  
Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Mexique 2012

Ce numéro 2 a été financé par le Gerflint.

Imprimé en décembre 2012  
Distribuïda en México por el Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras (CELE), Circuito interior s/n Ciudad Universitaria Del. Coyoacán C.P. 04510 México D.F, [publicaciones@cele.unam.mx](mailto:publicaciones@cele.unam.mx) teléfono 56-22-06-50.

## DISCIPLINES

COUVERTES PAR LA REVUE

- Culture et Communication internationales
- Relations avec l'ensemble des sciences humaines
- Ethique et enseignement des langues-cultures
- Sciences du Langage, Littératures francophones et Didactique des Langues



Centro de Enseñanza  
de Lenguas Extranjeras



## L'enseignement du français à l'université : contextes latino-américains

### Sommaire

<b>Adelina Velázquez Herrera,</b> Préambule	5
<b>I - Recherches en didactique du français en milieu universitaire</b>	9
<b>Noëlle Groult Bois,</b> Les professeurs de Français Langue Etrangère et leurs représentations sociales sur l'évaluation.	11
<b>Marta Lucas, Mónica Vidal,</b> Lecture en français langue étrangère à l'université. Évolution des représentations des étudiants sur l'objet d'apprentissage et le processus d'enseignement-apprentissage.	21
<b>Marcela Fernández, Elda Dagnino,</b> L'enseignement du français au niveau supérieur en Argentine. Différentes pratiques du Français sur Objectifs Spécifiques.	31
<b>II - Approches pédagogiques et expériences d'enseignement</b>	39
<b>Mariana Arzate Otamendi, Adelina Velázquez Herrera,</b> Intégration du texte littéraire dans la classe de langue : une expérience pédagogique mise en œuvre en contexte universitaire mexicain.	41
<b>Fabián Santiago Vargas,</b> La didactique de la prononciation de L2 et la perception auditive : vers une nouvelle approche.	57
<b>Marie-Dominique Venel Guignard,</b> La culture de l'Autre : un miroir ?	71
<b>III - Recherches dans le champ littéraire</b>	83
<b>Philippe Caron, Yvonne Cansigno,</b> Qu'est-ce qu'une approche stylistique peut nous permettre ?	85
<b>Edgar Miguel Ávila Del Ángel,</b> La experiencia estética de Proust y Kandinsky, una refracción de la vida espiritual.	99

111 **IV - Notes de lecture**

113 **Béatrice Blin,**  
Interaction et interculturalité : variété des corpus et des approches.

115 **Rodrigo Olmedo Yúdico,**  
Discours d'enseignants sur leur action en classe. Enjeux théoriques et enjeux de formation.

117 **Francisco Javier Cerón Luna,**  
L'autre fille.

119 **Sonia Bufi,**  
Le monde vécu des universitaires ou La République des Égos.

121 **Annexe**

123 Consignes aux auteurs de la revue *Synergies Mexique*